



CENTURY COLOUR

2500L

PR-2001

Le présent manuel contient d'importantes informations concernant la sécurité, l'installation et l'utilisation de ce projecteur. Veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour de futures consultations.

PR LIGHTING LTD.

No. 571, Yingbin Road, Dashi Panyu, Guangzhou, 511430 China

<http://www.pr-lighting.com>

INDEX

SECTION	PAGE
PRECAUTIONS D'EMPLOI	3
DESCRIPTION	4
MONTAGE DE LA LAMPE	4
ALIMENTATION ELECTRIQUES	4
OPERATIONS	5
MODE AUTONOME	5
CONNECTEURS XLR ET TERMINAISON DMX	6
MODE MAITRE / ESCLAVE	7
MODE DMX	7
MAINTENANCE	9
ENTRETIEN DU PROJECTEUR	9
GUIDE DE DEPANNAGE	9
DONNEES TECHNIQUES	10
DIAGRAMME ELECTRIQUE	10

Dans un souci d'amélioration permanente de nos produits, nos spécifications techniques sont sujettes à modifications sans préavis. Le meilleur soin à été apporté dans la préparation de ce manuel. Les éditeurs ne peuvent être tenus responsables de l'inexactitude des renseignements contenus dans le présent manuel, ou de toute conséquence qui pourrait s'en suivre. Chaque appareil a été complètement testé et emballé par le fabricant avec le meilleur soin. Assurez-vous que l'emballage et l'appareil sont en parfait état avant l'installation et l'utilisation. Dans le cas de dégâts causés par transport, consulter votre revendeur et ne pas utiliser l'appareil. Tout dégât causé par un usage inapproprié ne sera supporté ni par le fabricant ni par le revendeur.

ACCESSOIRES

Ces articles sont conditionnés avec le projecteur

- Câble d'alimentation (1 PCS)
- Volets coupe-flux (1 SET)
- XLR mâle (1 PCS)
- XLR femelle (1 PCS)
- Ce manuel (1 PCS)

INTRODUCTION

Merci de la confiance que vous portez au Century Colour 2500L, PR-2001.

Le présent manuel contient d'importantes informations au niveau des sécurités d'installations ainsi que sur l'utilisation de ce projecteur. Veuillez lire attentivement ce manuel d'instruction et le conserver pour de futures consultations.

Le Century Colour Ets un projecteur innovant avec un boîtier élégant réalisé en alliage aluminium haute qualité et une finition en peinture époxy. Le Century Coulour est conforme aux normes CE et peut être utilisé via le protocole international DMX 512.

Le Century Colour offre un système couleur CMY géré par des moteurs pas à pas haute résolution, et un système de gradation linéaire mécanique ajustable de 0 à 100%. L'indice de protection IP 44 vous garantie une protection contre la poussière et les liquides ainsi qu'un fonctionnement parfait même en cas de conditions météorologiques défavorables. L'inclinaison de la tête du projecteur est ajustable, manuellement, de 0 à 90°.

PRECAUTIONS D'EMPLOI

Les points suivants sont importants pour la sécurité aussi bien que pour la bonne installation ainsi que pour exploiter pleinement le produit.

En déballant en présence du livreur, contrôlez le paquet et vérifiez qu'il n'y a aucun dégât de transport avant l'utilisation du projecteur. Dans le cas de dégâts causés par le transport, consultez votre revendeur et n'employez pas l'appareil. Conservez l'emballage pour les transports éventuels.

Le projecteur est conçu pour un usage intérieur ou extérieur grâce à son classement IP44.

Le projecteur est seulement destiné à être installé, utilisé et entretenu uniquement par du personnel qualifié.

Le projecteur doit être installé dans un emplacement avec une ventilation adéquate, au moins 50cm de surfaces adjacentes. Soyez sûr que tous les ventilateurs de refroidissements tournent normalement et qu'aucune fente de ventilation ne soit obstruée.

Ne projetez pas le faisceau sur des surfaces inflammables à une distance inférieure à 0,3M

La lumière est dangereuse pour l'œil. Ne jamais regarder la lumière de la lampe directement. Ne pas essayer de modifier ou changer les caractéristiques du projecteur.

Les connexions électriques ne doivent être établies que par du personnel qualifié.

Avant l'installation, assurez vous que la tension et la fréquence de votre installation électrique sont bien les mêmes que celles notifiées sur l'appareil. N'utilisez que des lampes du modèle, type et référence spécifiés

Il est essentiel que chaque projecteur soit correctement relié à la terre et que l'installation électrique soit conforme aux normes en vigueur.

Ne pas connecter ce produit sur un bloc de puissance ou un variateur quel qu'il soit.

Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais endommagé par des bords tranchants. Ne laissez jamais le cordon secteur avec d'autres cordons ou des pièces métalliques. Maniez le cordon d'alimentation par la prise. Ne sortez jamais la prise en tirant sur le câble.

Gardez la lampe propre. Ne jamais toucher la lampe à main nue.

Le projecteur doit toujours être installé avec une fixation secondaire de sécurité, une élingue de sécurité est fournie à cet effet. Il doit être attaché comme indiqué.

La lampe utilisée dans ce projecteur est une lampe à décharge MSA 2500/DE. Après l'avoir éteinte, n'essayez pas de rallumer le projecteur avant que la lampe soit refroidie, cela demande approximativement 15 minutes. Rallumez la lampe à courts intervalles réduira la vie de la lampe et du projecteur. Les coupures occasionnelles prolongeront la vie de la lampe et du projecteur.

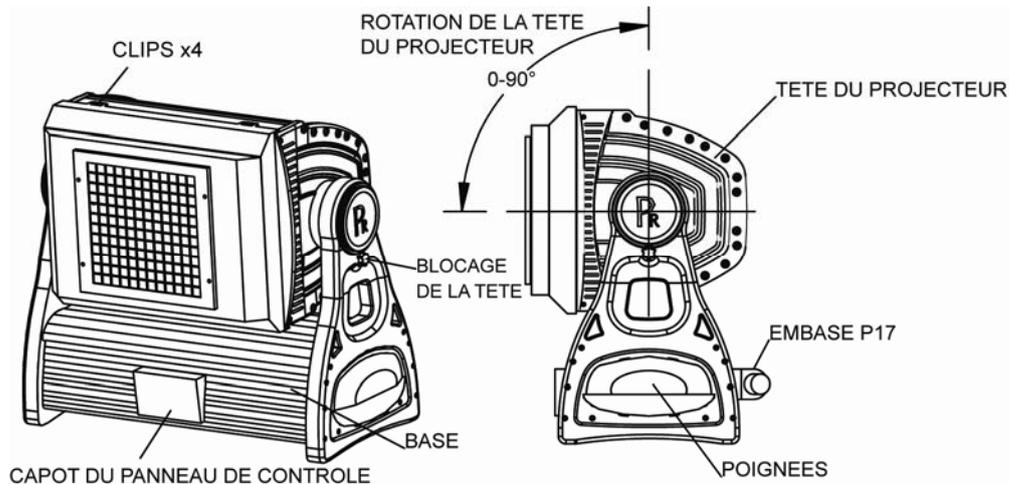
Ne démarrez jamais le projecteur sans lampe.

Il n'y a aucunes parties réparables par l'utilisateur à l'intérieur du projecteur. N'ouvrez pas le logement et ne faites jamais fonctionner le projecteur avec les couvercles enlevés.

Toujours déconnecter l'alimentation, avant tout nettoyage et avant de tenter tout travail d'entretien

N'hésitez pas à contacter votre revendeur pour toutes questions.

DESCRIPTION



MONTAGE DE LA LAMPE

Positionnez la tête du projecteur vers le haut et bloquez-le.

Enlevez le capot à l'aide des 4 clips de fixation.

Ouvrez le support des filtres couleur dichroïques en dévissant les 2 molettes de fixation.

Insérez la lampe dans la douille, et assurez-vous que la petite excroissance soit à 90° par rapport à la sortie de lumière. Maintenez la lampe propre durant l'installation.

Vissez les deux vis de fixation de la lampe sans forcer.

Refermez le support des filtres dichroïques et réinstallez le capot du projecteur. Vérifiez que toutes les vis et clips soit fixés.

ALIMENTATION ELECTRIQUE

Vérifiez que le voltage et la fréquence de votre installation corresponde aux besoins de votre projecteur. Nous vous conseillons d'alimenter séparément chaque projecteurs afin de pouvoir les allumer indépendamment les un des autres.

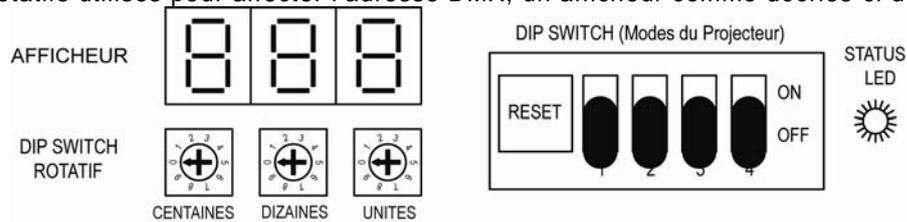
IMPORTANT

Il est essentiel que le projecteur soit correctement relié à la terre.

La consommation électrique d'un Century Colour 2500L est de 2800W @ 220V.

OPERATIONS

A l'allumage du projecteur, celui-ci opéras son autotest. A la fin du cycle, le projecteur est prêt. Enlevez le capot du panneau de contrôle, vous y trouvez un bloc de 4 DIP SWITCHES, 3 Switches rotatifs utilises pour affecter l'adresse DMX, un afficheur comme décries-ci dessous.



Lorsque la LED "Status" est allumée, votre projecteur reçoit le signal DMX ; si la LED "Status" est éteinte, le projecteur ne reçoit aucun signal, vérifiez vos câbles et connecteurs. Appuyez sur le bouton **RESET** pour reseter l'adresse de départ DMX et les fonctions, la LED "Status" flashe.

MODE AUTONOME

Sans connexion à un contrôleur, positionnez les DIP Switches comme indiqué, le projecteur fonctionne en mode autonome.

En mode Autonome vous ne devez que positionner les Switches rotatif des Dizaines et des Unités et appuyez sur le bouton **RESET**. Après 30 secondes, le projecteur lancera automatiquement le programme sélectionné parmi les 15 programmes préenregistrés. Réferez vous à la table des programmes ci-après pour choisir le programme désiré.

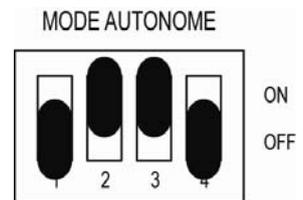


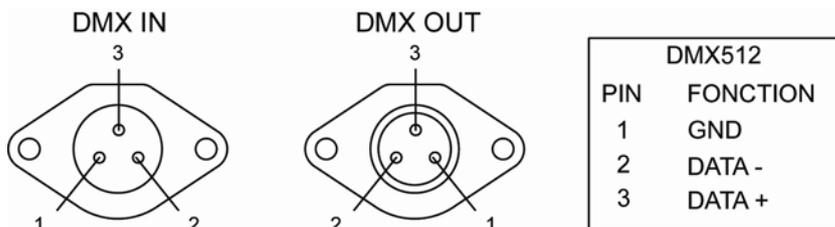
TABLE DES PROGRAMMES

En mode autonome et Maître/Esclave, en positionnant les 2 Switches rotatifs (Dizaines – Unités) comme indiqué dans le tableau suivant, le projecteur lancera automatiquement l'un des 15 programmes préenregistrés.

DIZAINES	UNITES	PROGRAMMES	FONCTIONS
0	1	1	Changement de couleur lent de rouge à magenta à jaune
0	2	2	Changement de couleur lent de rouge à magenta à jaune à blanc
0	3	3	Changement de couleur lent de vert à cyan à jaune
0	4	4	Changement de couleur lent de vert à cyan à jaune à blanc
0	5	5	Changement de couleur lent de vert à cyan à magenta
0	6	6	Changement de couleur lent de vert à cyan à magenta à blanc
0	7	7	Changement de toutes les couleurs lent en séquence
0	8	8	Changement de toutes les couleurs lent + blanc en séquence
0	9	9	Changement médium de couleurs en séquence
1	0	10	Changement médium de toutes les couleurs + blanc en séquence
1	1	11	Changement médium à rapide de toutes les couleurs + blanc en séquence
1	2	12	Changement médium à rapide de toutes les couleurs en séquence
1	3	13	Changement rapide de toutes les couleurs + blanc
1	4	14	Couleurs basiques (en 6 secondes)
1	5	15	Couleurs basiques + blanc (en 6 secondes)

CONNECTEURS XLR ET TERMINAISON DMX

CONNECTEURS XLR

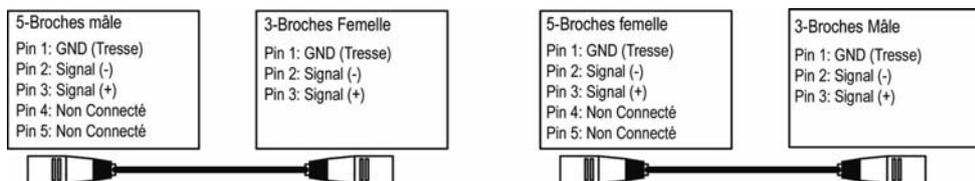


La connexion entre le contrôleur et le projecteur et entre les projecteurs doit être faite avec des câbles comportant au moins 2 conducteurs d'une âme de section 0.5mm minimum et d'une tresse de masse. La connexion du projecteur est établie via des prises XLR à 3 broches. Les fiches XLR sont connectées comme indiqué dans la table ci-dessus.

Attention, le plus grand soin doit être pris pour s'assurer qu'aucun des conducteurs ne touche le corps de la prise. Le corps de la prise doit être isolé des conducteurs. Le CENTURY 2500 accepte des signaux de contrôle digitaux dans la norme DMX512 (1990).

CONVERSION DES XLR 5 BROCHES EN 3 BROCHES

Le Century 2500 est équipé de connecteurs XLR 3 broches. Si votre contrôleur DMX est équipé de connecteurs XLR 5 broches, vous aurez à utiliser des convertisseurs comme décrits sur les schémas ci-dessous.



TERMINAISON DMX

En mode DMX OU Maître/Esclave, il peut être utile de terminer la chaîne DMX à l'aide d'un bouchon de terminaison DMX, afin d'éviter les perturbations électriques qui pourrait corrompre le signal DMX.

Le bouchon DMX est simplement un connecteur XLR équipé d'une résistance 120Ω (ohm) connecté entre les points 2 et 3 et branché sur le dernier projecteur de la chaîne.



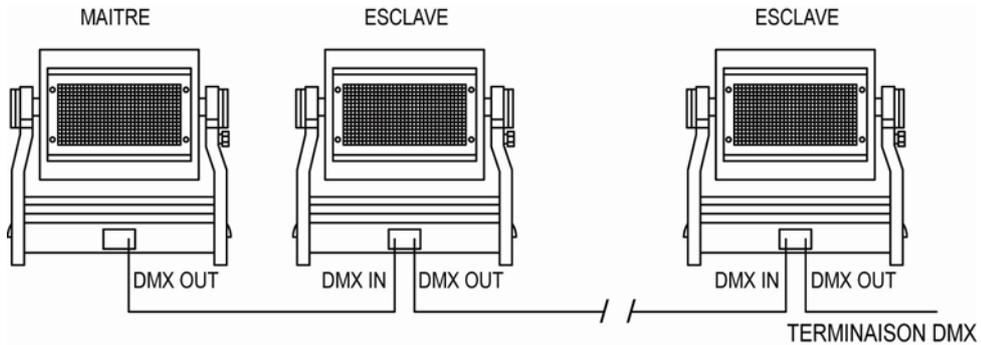
MODE MAITRE ESCLAVE

Plusieurs projecteurs peuvent être synchronisés en les reliant les uns aux autres en mode Maître/Esclave.

Positionnez les Dip Switches de la machine "MAITRE" et les Dip Switches des machines "ESCLAVE" comme indiqué ci-dessous.



Connectez la sortie DMX de la machine "MAITRE" à l'entrée DMX de la première machine "ESCLAVE", la sortie DMX de la première machine "ESCLAVE" à l'entrée DMX de la seconde machine "ESCLAVE" et ainsi de suite. Eventuellement, connectez une terminaison DMX sur la dernière machine "ESCLAVE".



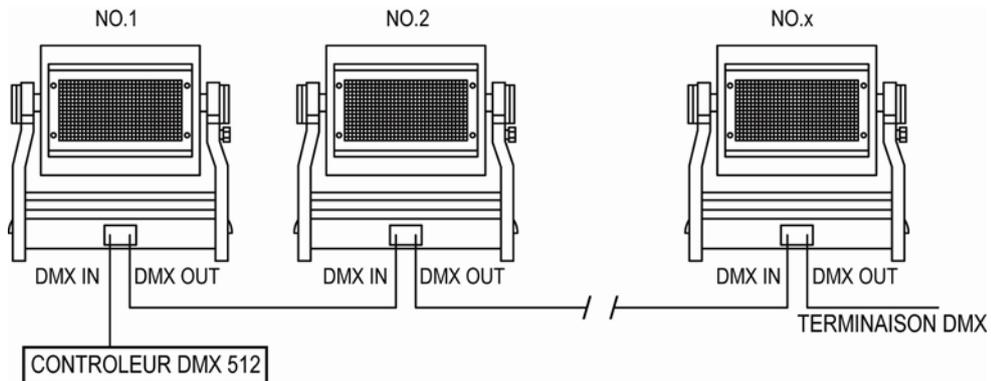
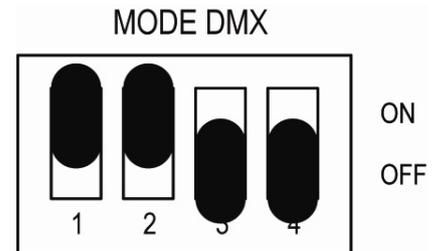
En mode MAITRE/ESCLAVE, vous ne devez configurer les programmes internes que sur la machine MAITRE.

Vous pouvez facilement différencier les projecteurs MAITRES des projecteurs ESCLAVES : La LED "Status" de la machine Maître est éteinte alors que celle de la machine Esclave est allumée.

MODE DMX

Le Century 2500 utilise le protocole DMX 512. Pour ce faire, utilisez un contrôleur compatible. Vous devrez affecter l'adresse de départ de la machine afin de pouvoir la contrôler (référez vous à la section "ADRESSAGE DMX » que vous trouverez plus loin dans le manuel).

Positionnez les Dip Switches comme indiqué ci-contre pour valider le mode DMX. Connectez le contrôleur au premier projecteur de la chaîne et les projecteurs les un aux autres. Eventuellement vous pouvez connecter une terminaison DMX à la dernière machine de la chaîne DMX.



FONCTIONS DES CANAUX DMX

Le Century utilise 6 canaux comme décrits dans le tableau ci-dessous :

CANAUX	VALEUR DMX	POURCENTAGE	DESCRIPTION
1 Vitesse des moteurs	0-63	0%-25%	Vitesse lente
	64-127	25%-50%	Vitesse médium
	128-191	50%-75%	Vitesse de médium à rapide
	192-255	75%-100%	Vitesse rapide
2 Cyan	0-255	0%-100%	De ouvert à Cyan
3 Jaune	0-255	0%-100%	De ouvert à Jaune
4 Magenta	0-255	0%-100%	De ouvert à Magenta
5 Dimmer	0-255	0%-100%	De fermé à ouvert
6 Changement automatique des couleurs	0-25	0%-10%	Blanc
	26-51	10%-20%	Cyan
	52-77	20%-30%	Jaune
	78-103	30%-40%	Magenta
	104-129	40%-50%	Bleu
	130-155	50%-60%	Rouge
	156-181	60%-70%	Vert
	182-207	70%-80%	Changement de couleurs lent en séquences
	208-233	80%-90%	Changement de couleurs médium en séquences
234-255	90%-100%	Changement de couleurs rapide en séquences	

Le canal DMX n°6 doit être à 0 pour pouvoir utiliser les canaux 2, 3 & 4.

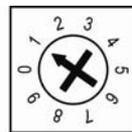
ADRESSAGE DMX

Chaque CENTURY 2500 doit avoir une adresse de DMX départ pour que ce dernier réponde correctement au signal DMX. Cette adresse correspond au canal à partir duquel le projecteur commence à répondre au signal. Le CENTURY 2500 utilise 6 canaux, donc il faut mettre le projecteur No 1 à l'adresse DMX 001, le No 2 à l'adresse DMX 007, le No 3 à l'adresse DMX 013, le No 4 à l'adresse DMX 019, etc.

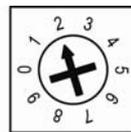
L'afficheur indique l'adresse DMX de départ après que le projecteur ait été allumé

Chaque adresse DMX doit être adressée sur une base de 3 chiffres à l'aide des 3 Switches rotatifs. Par exemple un projecteur dont l'adresse de départ est 19, elle sera représentée par : 0 (pas de centaines), 1 (dizaines) et 9 (unités). Dans la même logique, un adresse DMX 128 sera représentée par : 1 (centaines), 2 (dizaines) et 8 (unités). Pour adresser la machine utilisez les 3 Switches rotatifs pour représenter l'adresse DMX comme dans l'exemple ci-dessous.

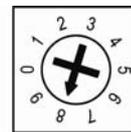
DIP SWITCHES
ROTATIFS



CENTAINES



DIZAINES



UNITES

Ce schéma vous montre l'exemple de l'adresse DMX 128.

MAINTENANCE

Si la lampe est endommagée ou déformée vous devez la remplacer. Si la lampe semble dimmée, c'est qu'elle arrive en fin de vie et vous devez la remplacer, dans tous les cas si vous poussez la lampe en toute fin de vie, vous encourez le risque qu'elle explose. Si le projecteur ne fonctionne pas, vérifiez le fusible sur la base, il ne doit être remplacé par un fusible de même valeur (20A/380V céramique). Vous trouverez sur la carte électronique un fusible (4A/250V rapide 5x20) dans ce cas contactez votre revendeur. Le projecteur est équipé d'une protection thermique qui coupe le projecteur en cas de surchauffe ; dans ce cas vérifiez que les ventilateurs ne sont pas bloqués et qu'il n'y a pas de poussière. Dans le cas où les ventilateurs ne seraient pas opérationnels, contactez votre revendeur.

La maintenance ne doit être effectuée que par un technicien qualifié.

ENTRETIEN DU PROJECTEUR

Pour assurer la meilleure fiabilité du projecteur il faut conserver les ventilateurs propres. Pour cela il est recommandé de les nettoyer tous les 15 jours. Les filtres de couleurs dichroïques doivent être régulièrement nettoyés pour maintenir toujours une lumière optimum.

Ne pas utiliser de solvant pour nettoyer les filtres dichroïques.

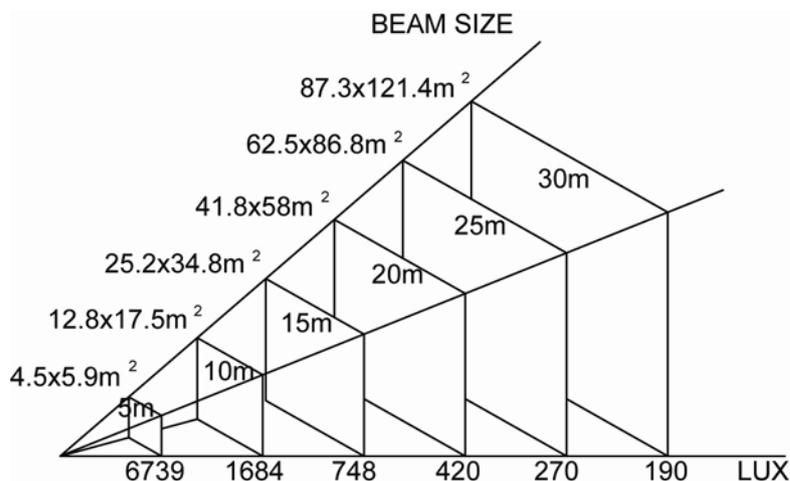
La fréquence de nettoyage dépend de l'environnement dans lequel on utilise le projecteur. L'humidité, la fumée ou un environnement particulièrement sale peuvent causer l'accumulation de salissure sur l'optique de l'unité. Un tissu doux avec un produit à vitre doit être utilisé pour le nettoyage.

Ne jamais utiliser de solvant organique pour nettoyer l'extérieur du projecteur, le réflecteur de lampe ou les miroirs dichroïques.

GUIDE DE DEPANNAGE

PROBLEME	SOLUTION
Le projecteur ne démarre pas	Vérifiez le fusible. Vérifiez la lampe.
Le projecteur démarre mais ne répond pas au contrôleur.	Vérifiez que les Switches rotatifs sont bien positionnés. Vérifiez le câble XLR
Le projecteur fonctionne de manière intermittente	Vérifiez que les ventilateurs ne soient pas bloqués.
Le faisceau apparaît dimmé	Vérifiez que la lampe n'est pas en fin de vie.

FAISCEAU



DONNEES TECHNIQUES

Alimentation éclectique	: 230V AC 50Hz
Consommation	: 2800W @ 220V
Lampe	: Philips MSA2500 DE, double culot Température couleur 5600°K Durée de vie de la lampe 2000 Heure
Protocole	: Standard DMX 512
Mode opératoires	: Autonome, Maître/Esclave, et DMX
Canaux DMX	: 6 Canaux
Couleurs	: Filtres couleur CMY
Angle d'ouverture	: 60° x 45°
Angle Tilt	: Ajustable de 0° à 90°
Poids	: 70 kg
Autre	: Dimmer linéaire de 0 à 100 %, protection thermique, afficheur digital

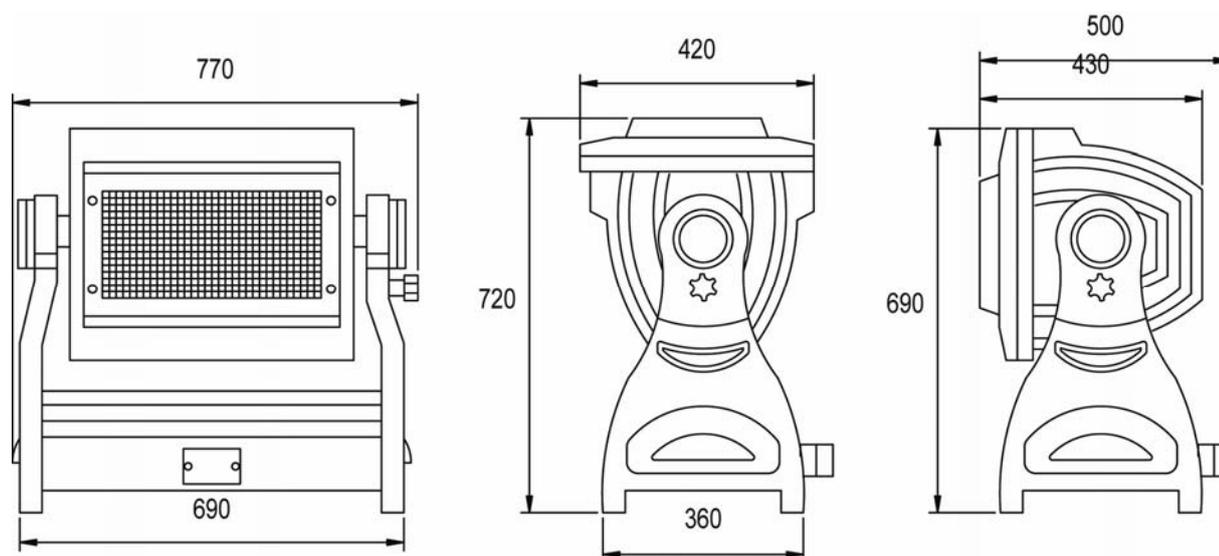
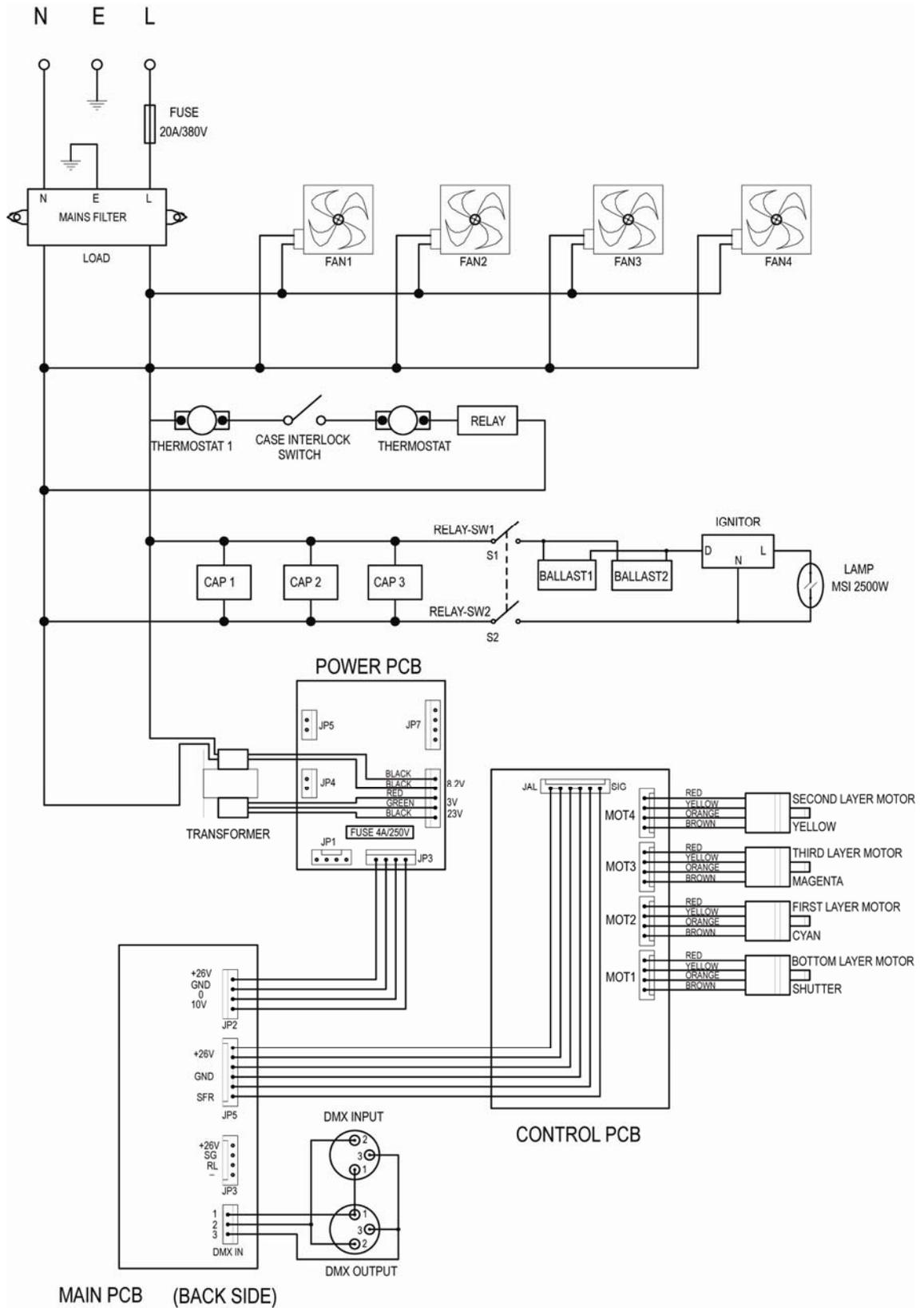
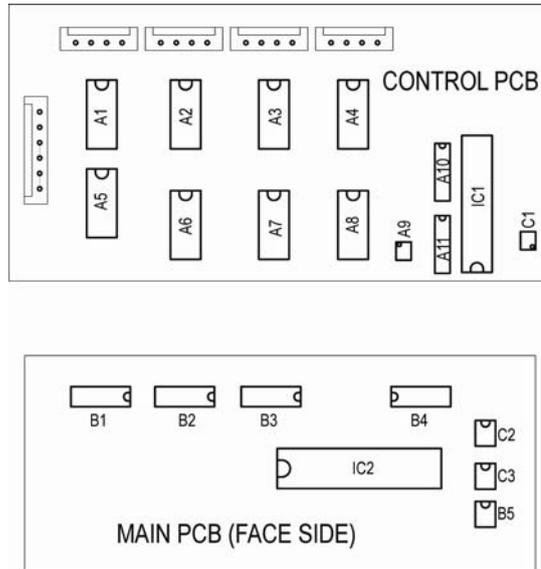


DIAGRAMME ELECTRIQUE





CODES DES COMPOSANTS

NAME	PART NO.	REMARK
TRANSFORMER	040030022	230V/50Hz
IGNITOR	040090004	230V/50Hz
BALLAST	040070033	230V/50Hz
RELAY	192010009	230V/20A
FILTER	193020001	10A
THERMOSTAT (2 pcs)	190010054	95 /10A
FAN (4 pcs)	030069002	230V/23-24W
LAMP FOR CENTURY COLOUR 2500L	100050042	MSA 2500 DE
CAPACITOR (3 pcs)	140010018	60 μ F/AC 370V
MOTOR (4 pcs)	030040029	17HS1013
CYAN (4 pcs)	090830001	DICHROIC COLOUR FILTER
MAGENTA (4 pcs)	090830002	DICHROIC COLOUR FILTER
YELLOW (4 pcs)	090830003	DICHROIC COLOUR FILTER
IC1	230040060	MICROPROCESSOR 1
IC2	230040061	MICROPROCESSOR 2
A1~A4	170110004	DRIVER CHIPS
A5~A8	170110005	D/A CONVERTER CHIP
A9	170050002	ARITHMETIC AMPLIFIER CHIP
A10	170040008	ENCODER CHIP
A11	170040024	FLIP-LATCH CHIP
B1~B3	170170031	DISPLAY CHIP
B4	170040030	TTL LOGIC CHIP
B5	170170012	BUS CHIP FOR RECEIVING/TRANSMITTING
C1, C2, C3 (OPTO-COUPLER)	171000009	

Si vous commandez des filtres couleur de remplacement, retenez qu'il ne s'agit que d'un drapeau. Le Century 2500 utilise 4 drapeaux pour chaque couleur.

PR LIGHTING LTD.

No. 571 Yingbin Road, Dashi, Panyu, Guangzhou, China

Post-Code: 511430

TEL: +86-020-84781888

FAX: +86-020-84786023

P/N: 320040043

Last Revision: 28:06:2004